

O-OKA CORPORATION

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2020- 049
INVOICE DATE : 2020/8/20
DELIVERY DATE : 2020/8/24

SALES INVOICE

SOLD TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP TO

Magna PT S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM

O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho,
Toyota-city, Aichi
473-0933 JAPAN

91023825

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Price per 100	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy		KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE		
Part Name : Park Lock Gear		Quantità dichiarata: 4680		180271733
Part No. : 2501412803		Quantità effettiva:		
Quantity : 1,920pcs		Tipo Imballaggio:		
Gross Wt. : 798.0Kg		Quantità Imballi: 4		5910583501
Case No. : 1051 ~ 1054		Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ SI ☐ NO		43274
Made in JAPAN		Data controllo: 25/8/20		
	7,680 pcs	Park Lock Gear (2501412803)	329.00 EUR /100	25,267.20 EUR
		Scrap Surcharge (2020H2)	6.60 EUR /100	506.88 EUR
		Alloy Surcharge (2020H2)	1.20 EUR /100	92.16 EUR
4 pallet				
Total Amount				25,866.24 EUR

PO Number : 5500035820
Release Date : 2020/7/29
Delivery Date : 2020/8/24
Call Off Number : 49/2020

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 30 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

The exporter of the products covered by this document (Exporter Reference No.8180301021075-000) declares that, except where otherwise clearly indicated, these products are of Japan preferential origin.

- Origin criteria used : C1
- Place and date : Aichi, Japan Aug.20,2020
- Printed name of the exporter : O-OKA Corporation

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, s.r.c. - 70026 Modugno (BA)
25 AGO 2020

"Ricevuto con riserva di verifica su quantità e qualità"



Documento di trasporto

Mittente

O-OKA PRESSO
Svevatrans srl Bonded warehouse
via dei Gerani, 5/9 - 70026 - Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP. Btz 2153611D

Destinatario

MAGNA P.T SPA
Via dei Ciclamini, 4
70026 Modugno (Ba)

Data consegna

25-08-2020

N° progressivo

368

Trasporto a mezzo

vettore

Causale del trasporto

trasferimento da
mag./vendita

Descrizione dei beni

Part number	Descrizione	Quantità	Fatt. Fornitore
2501412803	parti di cambio di velocità	7680	GTRB-2020-049

Aspetto esteriore beni

A vista

Numero colli

4

Ora

09:00

Data trasporto

25-08-2020

Vettore

SVEVATRANS SRL
via dei Gerani, 5/9 - 70026 -
Modugno (Ba)
P.IVA 05858940728
ISC. ALBO TRASP.
BZT 2153611D

Annotazioni

Firma conducente

KUEHNEL MAGEL S.r.l.
Firma destinatario
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

25 AGO 2020

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

BRUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OCA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)		1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinataria N. IT 04886850728 MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO (BA)		3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4 N.: 00025019X 24-08-2020	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLLDGU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI		5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 4 1/4700/1/MV/			
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0		9 NULLA OSTA ai fini del divieto economico e valutario Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE AUTOR. MINISTERIALE DEL - -	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT		10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz. produz.		12 Elementi del valore 13 P.A.C.	
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 3 1		15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod. P. sped./esport. 17 Cod. P. destinaz. a1 JP b1 a2 IT b2 BA	
	29 Ufficio di entrata/uscita IT018100		16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione	
	30 Localizzazione delle merci F-FE		20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO		22 Moneta ed importo totale fatturato 23 Tasso di cambio 24 Natura della transazione EUR 25866,24 1,000000 1 1	
	31 Colli e designazione delle merci PX PALETTE 4 PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' SI CHIEDE L'IMMISSIONE IN LIBERA PRATICA SENZA PAGAMENTO IVA AI SENSI ART.50 BIS COMMA 4 LETT.B D.L.331/93 IN QUANTO LA MERCE E' DESTINATA AD ESSERE INTRODOLTA IN DEP. IVA DELLA MAGNA PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 - 70026 BARI (PROVVEDIMENTO AGENZIA DELLE ENTRATE PROT.2690 DEL 16/01/2018) A SCARICO IM/7T NR.109/D DEL 19/05/2020 DOGANA DI BARI (FATTURA NR.2020GTB015 DEL 03/04/2020) CALL OFF NR.: 49/2020 N380-JP-2020-GTRB-2020-049 U110-JP-2020-GTRB-2020-049 Y023-IT-IT AEOF 17 1352 N934-IT-2020		32 Articolo 1 N.		33 Codice delle merci 87084099 00 4999 5001	
	44 Menzioni speciali/Documenti presentati/Certificati e autorizzazioni		34 Cod. P. di origine a1 JP b1		35 Massa lorda (Kg) 36 Preferenze 3192 300	
47 Calcolo delle imposizioni		37 REGIME 4571		38 Massa netta (Kg) 39 Contingenti 2846,24000		
50 Obbligato principale N.		40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7 T-109-D-19052020---IT018100		41 Unita' supplementari 42 Prezzo dell'articolo 43 Cod. N.V. 25866,24		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		44 Aggiustamento 0,00		45 Valore statistico 25866,24		
52 Garanzia non valida per		48 Dilazioni di pagamento		49 Identificazione del deposito 103242C		
53 Ufficio di destinazione (e paese)		54 Luogo e data: BARI 24-08-2020		Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216 STAMPATA SU AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. IT018100		

Totale: ZERO

Firma:

C UFFICIO DI PARTENZA

rappresentato da:

Luogo e data:

Per Dazio
€ 0,00Per Iva
€ 5690,57Totale
€ 5690,57

Si delega per il controllo al

Sig.
Il Capo Servizio

Vr: Il Capo Servizio

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 25019X del 24/08/2020 - Ufficio: 18100

MRN: 20ITQVN040025019R4



Totale articoli	1	Totale colli	4	Totale massa lorda	3192.0
Tot. Dir. Acc.	0	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	0	ID. Telem.	OSLK		
Tot. Dir. Gen.	0	Data Conv.	24/08/2020		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Stato AT

Ragione Sociale AT MAGNA PT S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo		Codice Svincolo	8DI6PP
				Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	Del		Piccola cassa	0
Quietanza N.	Del	24/08/2020		
Discarico N.	Del		Tipo	
A27 N.	Del		Serie	
Rettifica	Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.

Rettificata da

Annullamento

Annullata da

Totale diritti da garantire 0.00

Destinatario IT04886850728 - MAGNA PT S.P.A.

Codice paese di spedizione JP

Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 25866.24

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 25019X del 24/08/2020 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4571

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 300

Dati quantitativi della merce: Colli: 4 - Peso lordo: 3192.0 - Peso netto: 2846.24 - Qnta suppl.: n.d.